

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  <b>Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój</b>  Al. Piłsudskiego 60 44-335 Jastrzębie-Zdrój	<div style="text-align: center;"> <b>BILAN S</b>  z wykonania budżetu  państwa, jednostki i  samorządu terytorialnego   <b>Miasto Jastrzębie-Zdrój</b>   sporządzony na  dzień <b>31-12-2012 r.</b> </div>	Adresat:  Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach
Numer identyfikacyjny REGON  <b>276255358</b>		Wysłać bez pisma przewodniego 53A4F42A1AE1DEBA 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	109 070 757,37	117 870 780,77	I Zobowiązania	8 231 032,23	5 671 647,44
I.1 Środki pieniężne	109 070 757,37	117 870 780,77	I.1 Zobowiązania finansowe	0,00	0,00
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	107 213 470,40	116 172 461,60	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	1 857 286,97	1 698 319,17	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00
II Należności i rozliczenia	12 361 460,00	7 394 190,73	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	198 716,97	470 529,54
II.1 Należności finansowe	0,00	150 000,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	8 032 315,26	5 201 117,90
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	150 000,00	II Aktywa netto budżetu	109 635 884,24	116 131 106,06
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	34 614 323,65	6 926 002,82
II.2 Należności od budżetów	4 089 312,95	2 042 938,54	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	36 272 893,65	8 153 791,82
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	8 272 147,05	5 201 252,19	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	0,00	0,00
III Inne aktywa	3 775 824,10	3 945 300,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	-1 658 570,00	-1 227 789,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	0,00	0,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	1 658 570,00	1 227 789,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	73 362 990,59	107 977 314,24
			III Inne pasywa	7 341 125,00	7 407 518,00
<b>Suma aktywów</b>	<b>125 208 041,47</b>	<b>129 210 271,50</b>	<b>Suma pasywów</b>	<b>125 208 041,47</b>	<b>129 210 271,50</b>

Informacje uzupełniające:

SKARBNIK MIASTA  
  
Dariusz Holesz  
skarbnik

2013-03-22

rok, miesiąc, dzień

z up. PREZYDENTA MIASTA

Krzysztof Baradziej  
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

zarząd

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	1 736 000,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00
4	Wysokość środków na świadczenia pracownicze zabezpieczone w WPF w okresie prognozowanym tj. w latach 2013-2016 ( w tym na rok 2013 r. kwota 1.265.070 zł). Są to środki na odprawy emerytalne i nagrody jubileuszowe.	5 136 692,00

SKARBNIK MIASTA

skarbnik miast

2013-03-22

rok, miesiąc, dzień

z up. PREZYDENTA MIASTA

Krzysztof Baradziej  
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

zarząd

BeSTia

53A4F42A1AE1DEBA

SKARBNIK MIASTA

*[Signature]*  
mgr Dariusz Hołesz

skarbnik

2013-03-22

rok, miesiąc, dzień

z up. PREZYDENTA MIASTA

*[Signature]*  
Krzysztof Baradziej  
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

zarząd

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej <b>PREZYDENT MIASTA</b>  <b>JASTRZĘBIE-ZDR.</b>  Numer identyfikacyjny REGON <b>276255358</b>		<b>Bilans</b> jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego  sporządzony na dzień: <b>2012-12-31</b>		Adresat <b>REGIONALNA IZBA OBRACHUNKOWA</b>  <b>W KATOWICACH</b>  Wysłać bez pisma przewodniego	
<b>AKTYWA</b>		Stan na początek roku	Stan na koniec	<b>PASYWA</b>	
				Stan na początek roku	Stan na koniec
1.	A. AKTYWA TRWAŁE	702 745 469,98	757 878 669,62	A. FUNDUSZ	699 422 827,69
2.	I. Wartości niematerialne i prawne	191 895,68	733 785,75	I. Fundusz jednostki	590 352 795,32
3.	II. Rzeczowe aktywa trwałe	538 656 046,10	591 690 500,59	II. Wynik finansowy netto	109 070 032,37
4.	1. Środki trwałe	432 872 856,11	479 916 175,77	1. Zysk netto (+)	265 000 831,93
5.	1.1 Grunty	141 334 599,71	142 172 508,40	2. Strata netto (-)	-155 930 799,56
6.	1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	280 154 916,88	319 939 438,48	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00
7.	1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	5 673 357,42	12 729 408,72	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00
8.	1.4 Środki transportu	3 280 955,78	2 716 120,59	V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00
9.	1.5 Inne środki trwałe	2 429 026,32	2 358 699,58	B. PAŃSTWOWE FUNDUSZE CELOWE	0,00
10.	2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)	105 783 189,99	111 774 324,82	C. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA	30 622 336,35
11.	3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	I. Zobowiązania długoterminowe	357 770,05
12.	III. Należności długoterminowe	17 037 003,20	16 531 853,28	II. Zobowiązania krótkoterminowe	30 264 566,30
13.	IV. Długoterminowe aktywa finansowe	146 860 525,00	148 922 530,00	1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	2 455 780,85
14.	1. Akcje i udziały	146 860 525,00	148 922 530,00	2. Zobowiązania wobec budżetów	956 696,49
15.	2. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	4 776 552,69
16.	3. Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	6 775 205,52
17.	V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	5. Pozostałe zobowiązania	10 040 977,76
18.	B. AKTYWA OBROTOWE	51 285 028,71	79 178 958,92	6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	1 483 072,16
19.	I. Zapasy	1 427 520,72	1 240 422,85	7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	3 776 280,83
20.	1. Materiały	1 427 520,72	1 240 422,85	III. Rezerwy na zobowiązania	0,00
21.	2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D. FUNDUSZE SPECJALNE	6 999 946,34
22.	3. Produkty gotowe	0,00	0,00	1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	4 674 710,29
23.	4. Towary	0,00	0,00	2. Inne fundusze	2 325 236,05
24.	II. Należności krótkoterminowe	32 017 883,01	60 037 976,14	E. ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE	16 985 388,31
25.	1. Należności z tytułu dostaw i usług	12 559 479,01	14 614 820,04	I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów	16 985 388,31
26.	2. Należności od budżetów	88 815,32	157 489,96	II. Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00
27.	3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	5 440,40	5 001,83		
28.	4. Pozostałe należności	19 364 148,28	45 260 664,31		
29.	5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00		
30.	III. Krótkoterminowe aktywa finansowe	8 603 573,27	7 585 709,98		
31.	1. Środki pieniężne w kasie	0,90	0,00		
32.	2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	3 645 013,42	4 408 841,49		
33.	3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00		
34.	4. Inne środki pieniężne	4 958 558,95	3 176 868,49		
35.	5. Akcje lub udziały	0,00	0,00		
36.	6. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00		
37.	7. Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00		
38.	IV. Rozliczenia międzyokresowe	9 236 051,71	10 314 849,95		
39.	SUMA AKTYWÓW	754 030 498,69	837 057 628,54	SUMA PASYWÓW	754 030 498,69

A. Objaśnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące  
B. Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

- Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych 2 688 906,72
- Umorzenie środków trwałych 193 737 871,08
- Umorzenie pozostałych środków trwałych 26 080 411,59
- Odpisy aktualizujące środki trwałe 0,00
- Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie 0,00
- Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne 0,00
- Odpisy aktualizujące należności 1 777 451,25
- Umorzenie zbiorów bibliotecznych, pozostałych wartości niematerialnych i prawnych 668 195,74

Główny księgowy / Skarbnik

SKARBNIK MIASTA

Identyfikator sprawozdania:

mgr Dariusz Holess

telefon

2013-04-29  
rok-miesiąc-dzień

z up. PREZYDENTA MIASTA

Krzysztof Baradziej  
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

Kierownik Jednostki /Przewodniczący Zarządu

# RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT JEDNOSTKI (WARIANT PORÓWNAWCZY)

Nazwa i adres jedn. sprawozdawczej PREZYDENT MIASTA		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy) .....	Adresat REGIONALNA IZBA OBRACHUNKOWA	
JASTRZĘBIE-ZDR.			W KATOWICACH	
Numer identyfikacyjny REGON 276255358		sporządzony na dzień 2012-12-31	wysłać bez pisma przewodniego	
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej		367 764 626,20	367 997 618,72
A.I	Przychody netto ze sprzedaży produktów		0,00	0,00
A.II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)		8 870 186,76	907 475,12
A.III	Koszty wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		0,00	4 197,82
A.IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		5 833,15	1 469,47
A.V	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej		0,00	0,00
A.VI	Przychody z tytułu dochodów budżetowych		358 888 606,29	367 084 476,31
B	Koszty działalności operacyjnej		271 347 281,39	271 645 551,53
B.I	Amortyzacja		16 950 332,59	20 391 502,74
B.II	Zużycie materiałów i energii		27 271 306,10	27 331 300,12
B.III	Usługi obce		40 365 297,11	41 568 328,90
B.IV	Podatki opłaty		1 068 883,04	1 187 018,08
B.V	Wynagrodzenia		113 709 886,07	119 371 431,34
B.VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		26 102 715,43	29 038 084,67
B.VII	Pozostałe koszty rodzajowe		1 501 933,68	1 545 990,45
B.VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		19 223,45	0,00
B.IX	Inne świadczenia finansowane z budżetu		36 278 286,20	29 947 932,34
B.X	Pozostałe obciążenia		8 079 417,72	1 263 962,89
C	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A-B)		96 417 344,81	96 352 067,19
D	Pozostałe przychody operacyjne		1 267 654,18	1 933 402,76
D.I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	500,00
D.II	Dotacje		0,00	0,00
D.III	Inne przychody operacyjne		1 267 654,18	1 932 902,76
E	Pozostałe koszty operacyjne		3 082 081,99	2 926 400,74
E.I	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku		0,00	15 000,00
E.II	Pozostałe koszty operacyjne		3 082 081,99	2 911 400,74
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)		94 602 917,00	95 359 069,21
G	Przychody finansowe		15 486 472,31	19 195 212,00
G.I	Dywidendy i udziały w zyskach		0,00	0,00
G.II	Odsetki		12 863 553,89	19 132 449,01
G.III	Inne		2 622 918,42	62 762,99
H	Koszty finansowe		1 019 356,94	34 283,06
H.I	Odsetki		577 085,95	19 699,98
H.II	Inne		442 270,99	14 583,08
I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)		109 070 032,37	114 519 998,15
J	Wyniki zdarzeń nadzwyczajnych (J.I-J.II)		0,00	0,00
J.I	Zyski nadzwyczajne		0,00	0,00
J.II	Straty nadzwyczajne		0,00	0,00
K	Zysk (strata) brutto (I +/- J)		109 070 032,37	114 519 998,15
L	Podatek dochodowy		0,00	0,00
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych		0,00	0,00
N	Zysk (strata) netto (K-L-M)		109 070 032,37	114 519 998,15

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej:

1. ....
2. ....
3. ....

SKARBNIK MIASTA

Główny księgowy Skarbnik Holesz

Identyfikator sprawozdania:

telefon

2013-04-29  
rok-miesiąc-dzień

z up. PREZYDENTA MIASTA

Krzysztof Baradziej  
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA  
Kierownik jednostki  
/Przewodniczący Zarządu

Nazwa i adres jedn. sprawozdawczej <b>PREZYDENT MIASTA</b>  <b>JASTRZĘBIE-ZDR.</b>  Numer identyfikacyjny REGON 276255358	<b>Zestawienie zmian w funduszu jednostki</b>  <b>sporządzony na dzień      2012-12-31</b>	Adresat REGIONALNA IZBA OBRACHUNKOWA  W KATOWICACH  wysłać bez pisma przewodniego
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>I Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b>	<b>515 467 024,61</b>	<b>590 352 795,32</b>
<b>I.1 Zwiększenia funduszu (z tytułu)</b>	<b>686 448 344,34</b>	<b>684 936 010,35</b>
<b>I.1.1 Zysk bilansowy za rok ubiegły</b>	<b>255 592 578,53</b>	<b>265 000 831,93</b>
<b>I.1.2 Zrealizowane wydatki budżetowe</b>	<b>338 336 783,27</b>	<b>350 601 197,55</b>
<b>I.1.3 Zrealizowane płatności ze środków europejskich</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.1.4 Środki na inwestycje</b>	<b>69 244 500,33</b>	<b>65 223 738,61</b>
<b>I.1.5 Aktualizacja wyceny środków trwałych</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.1.6 Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne</b>	<b>19 540 446,21</b>	<b>1 690 874,53</b>
<b>I.1.7 Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.1.8 Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.1.9 Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.1.10 Inne zwiększenia</b>	<b>3 734 036,00</b>	<b>2 419 367,73</b>
<b>I.2 Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b>	<b>611 562 573,63</b>	<b>621 043 261,52</b>
<b>I.2.1 Strata za rok ubiegły</b>	<b>141 143 089,94</b>	<b>155 930 799,56</b>
<b>I.2.2 Zrealizowane dochody budżetowe</b>	<b>366 216 953,00</b>	<b>357 183 234,91</b>
<b>I.2.3 Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.2.4 Dotacje i środki na inwestycje</b>	<b>91 641 377,71</b>	<b>99 418 902,81</b>
<b>I.2.5 Aktualizacja wyceny środków trwałych</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.2.6 Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych</b>	<b>750 374,47</b>	<b>3 098 557,31</b>
<b>I.2.7 Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.2.8 Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>I.2.9 Inne zmniejszenia</b>	<b>11 810 778,51</b>	<b>5 411 766,93</b>
<b>II Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)</b>	<b>590 352 795,32</b>	<b>654 245 544,15</b>
<b>III Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)</b>	<b>109 070 032,37</b>	<b>114 519 998,15</b>
<b>III.1 zysk netto</b>	<b>265 000 831,93</b>	<b>281 328 758,82</b>
<b>III.2 strata netto (-)</b>	<b>-155 930 799,56</b>	<b>-166 808 760,67</b>
<b>IV Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych</b>	<b>0,00</b>	<b>1 601,83</b>
<b>V Fundusz (poz. II+,-III-IV)</b>	<b>699 422 827,69</b>	<b>768 763 940,47</b>

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej:

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

SKARBNIK MIASTA

*mgr Dariusz Holesz*

Główny księgowy / Skarbnik

telefon

2013-04-29  
rok-miesiąc-dzień

z up. PREZYDENTA MIASTA

*Krzysztof Maradziej*  
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

Kierownik jednostki  
/Przewodniczący Zarządu

Identyfikator sprawozdania: